

TUTELARE LA NOSTRA ACQUA:

Il programma di controllo della ripartizione per la Città di New York

INTRODUZIONE:

Il New York City Department of Environmental Protection (DEP Ministero per la Protezione ambientale della Città di New York) è responsabile per la fornitura continua di acqua potabile sicura e pulita a oltre nove milioni di residenti e visitatori nella Città e nello Stato di New York. Per proteggere i sistemi di fornitura di acqua potabile della città di New York, il DEP ha istituito un solido programma per il controllo della qualità dell'acqua ed effettua regolarmente delle campionature in tutta la città per garantire che vengano rispettati tutti gli standard statali e federali pertinenti.

Il DEP lavora anche per prevenire la contaminazione prima che si verifichi assicurando che le aziende locali rispettino tutti i codici della Città di New York e dello stato. Un elemento

essenziale di questa iniziativa per il controllo e l'ispezione è il DEP's Cross Connection Control Program (Programma di controllo della ripartizione di DEP) che obbliga determinate aziende a installare e operare dispositivi per la prevenzione del riflusso approvati e applica la Parte 5, Sezione 5-1.31 del Codice civile di igiene e il Titolo 15, Paragrafo 20 delle Normative della Città di New York.

CHE COS'È UN DISPOSITIVO ANTIRIFLUSSO?

I dispositivi antiriflusso impediscono all'acqua contaminata e alle sostanze chimiche di rifluire nella rete idrica potabile se si verifica un improvviso e inaspettato cambio della pressione dell'acqua. Se una proprietà ha bisogno di un



New York City Department of
Environmental Protection
www.nyc.gov/dep



dispositivo antiriflusso, questi deve essere installato in tutte le linee dei servizi idrici dirette verso la proprietà. I dispositivi antiriflusso adatti possono essere individuati da un Ingegnere professionale (PE), un Architetto abilitato (RA) oppure un Idraulico abilitato (LMP).

CHE TIPO DI PROPRIETÀ DEVE INSTALLARE I DISPOSITIVI ANTIRIFLUSSO?

A meno che non sia stata ottenuta un'esenzione da DEP, i seguenti tipi di attività commerciale sono obbligati a usare i dispositivi antiriflusso:

- Attività di placcatura dei metalli
- Strutture per l'elaborazione fotografica
- Lavanderie e le attività di pulitura a secco
- Autolavaggi commerciali
- Serre
- Ospedali, cliniche e laboratori (compresi gli ospedali veterinari)
- Studi medici e dentistici
- Camere ardenti
- Impianti per il trattamento dei prodotti alimentari e il confezionamento della carne o del pesce
- Impianti di tinteggiatura
- Processori della carta
- Carrozzerie
- Birrerie
- Pelletterie
- Disinfestazioni
- Unità abitative residenziali con caldaie ad acqua trattata
- Impianti per il trattamento fognario o strutture di gestione
- Sedi con diverse linee per il servizio idrico
- Sedi con serbatoi sul tetto e linee sopraelevate con serbatoi
- Conservifici
- Cantieri navali e porticcioli
- Scuole e università
- Strutture per il trattamento dei prodotti alimentari
- Case di riposo
- Barbieri e saloni di bellezza
- Proprietà con irrigatori interrati

Se la vostra proprietà o il tipo di azienda non è compresa nella lista precedente e avete delle domande specifiche riguardanti i vostri requisiti legali, siete pregati di chiamare il 311 e sarete connessi con il rappresentante DEP pertinente.

COME ATTENERSI ALLA LEGGE?

1. Primo, dovete incaricare un Ingegnere professionale (PE) o un Architetto abilitato (RA) perché prepari due programmi per la prevenzione del riflusso nella vostra proprietà. Questi devono essere presentati con due moduli per la richiesta al DEP's Cross Connection Control Unit (Unità di controllo della ripartizione di DEP) perché venga concessa l'autorizzazione. Se saranno approvati, il DEP vi avviserà tramite e-mail e restituirà una copia dei piani al vostro ingegnere professionale (PE) o architetto abilitato (RA).
2. Il dispositivo antiriflusso deve essere installato da un idraulico abilitato (LMP) conformemente ai piani approvati dal DEP. L'installazione deve essere conforme ai regolamenti e requisiti del Ministero per l'Edilizia di NYC.
3. Una volta installato, il dispositivo deve essere verificato da un collaudatore di dispositivi antiriflusso abilitato nello Stato di New York. Per la lista dei collaudatori abilitati dello stato contattate il Ministero per la Salute dello Stato al numero (800) 458-1158 interno 27650.
4. Una volta completata la verifica, un rapporto sul controllo deve essere immediatamente presentato al DEP (entro 30 giorni dall'installazione del dispositivo). Nel caso di un'installazione non corretta, il DEP avviserà voi o il vostro PE/RA. Il dispositivo dovrà essere aggiustato e sottoposto nuovamente a ispezione e certificazione.
5. Il vostro dispositivo antiriflusso deve essere sottoposto a una manutenzione corretta e sarà verificato e ispezionato da un collaudatore abilitato ogni anno.

Se ritenete che la vostra proprietà sia esclusa dai requisiti sull'antiriflusso dovete incaricare un ingegnere professionale (PE), architetto abilitato (RA) o un idraulico abilitato (LMP) perché presenti una richiesta formale di esenzione.

Tutte le relative domande, i rapporti sulle verifiche e i moduli per l'esenzione sono disponibili online all'indirizzo <http://www.nyc.gov/dep>.